

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 15–19 марта 2021 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ:
нерассмотренные вопросы****Наименование и описание для номеров ООН в Типовых
правилах и МПОГ/ДОПОГ: № ООН 1012 Бутилен****Передано правительством Испании* ** ******Резюме*

Существо предложения: Устранить различия в наименовании и описании № ООН 1012 Бутилен между Типовыми правилами и МПОГ/ДОПОГ.

Предлагаемое решение: Согласовать наименование и описание этого номера ООН с наименованием и описанием, содержащимися в Типовых правилах.

Введение

1. Существуют различные случаи, когда наименование и описание номеров ООН являются неодинаковыми в Типовых правилах и в МПОГ/ДОПОГ. В сентябре 2019 года Испания представила в качестве дискуссионного документ ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2019/32, в котором были показаны и проанализированы расхождения между различными номерами ООН.

2. Различные делегации высказали свои замечания по поводу предыстории существующих расхождений, и к Испании была обращена просьба разработать

* A/75/6 (разд. 20), п. 20.51.

** Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2021/14.

*** Настоящий документ был запланирован к изданию после установленного срока в силу обстоятельств, не зависящих от представившей его стороны.



предложения по обеспечению согласованности и представить их либо Совместному совещанию, либо Подкомитету, в зависимости от каждого конкретного случая.

3. Наличие одного и того же наименования и описания для одного и того же номера ООН в правилах всех видов транспорта благодаря согласованию с Типовыми правилами и правилами других видов транспорта позволило бы применять более рациональный подход и облегчить административную нагрузку во время перевозки.

Справочная информация

4. После обсуждения документа ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2019/32 на Совместном совещании Испании было предложено представить Подкомитету предложение о поправке, касающееся № ООН 1012 БУТИЛЕН.

5. Ниже приводятся наименование и описание № ООН 1012, содержащиеся в Типовых правилах и МПОГ/ДОПОГ:

Номер ООН	Типовые правила ООН	МПОГ/ДОПОГ
1012	БУТИЛЕН	БУТИЛЕНОВ СМЕСЬ или 1-БУТИЛЕН или цис-2-БУТИЛЕН или транс-2-БУТИЛЕН

6. Испания представила на рассмотрение пятьдесят седьмой сессии Подкомитета документы ST/SG/AC.10/C.3/2020/16 и ST/SG/AC.10/C.3/2020/69. После обсуждения этих документов Подкомитет принял большинством голосов предложенные поправки:

- Включение ссылки на новое СП 398 для № ООН 1012 в Перечень опасных грузов главы 3.2 и включение СП 398 в главу 3.3:

«СП 398: Данная позиция применяется к смесям бутиленов, 1-бутилену, цис-2-бутилену и транс-2-бутилену. В отношении изобутилена см. № ООН 1055.».

- Изменения в алфавитном указателе веществ и изделий главы 3 с целью включения изомеров алкенов, относящихся к «бутилену» и № ООН 1012 (изобутилен, относящийся к № ООН 1055, уже включен в этот перечень):
 - 1-бутилен: класс 2.1. См. № ООН 1012.
 - цис-2-бутилен: класс 2.1. См. № ООН 1012.
 - транс-2-бутилен: класс 2.1. См. № ООН 1012.

Анализ

7. Эти поправки, принятые Подкомитетом, направлены на то, чтобы помочь читателю найти правильную позицию, не путая позицию для № ООН 1012 БУТИЛЕНЫ с позицией для № ООН 1055 ИЗОБУТИЛЕНЫ, и тем самым не прибегать к использованию более длинного наименования для № ООН 1012, которое в настоящее время включено в МПОГ/ДОПОГ. Был обсужден вопрос о включении в Типовые правила более длинного наименования, содержащегося в МПОГ/ДОПОГ, но Подкомитет не поддержал эту идею.

8. Данное решение позволяет урегулировать проблему, связанную с тем, что невозможно определить в Типовых правилах правильную позицию для каждого конкретного вида бутилена, однако при этом не решается вопрос о согласовании с МПОГ/ДОПОГ. Поэтому Испания вызвалась представить Совместному совещанию предложение о включении такой же позиции и того же специального положения также и в МПОГ/ДОПОГ.

Предложения

9. Испания предлагает изменить наименование и описание № ООН 1012 для приведения их в соответствие с наименованием и описанием, используемыми в Типовых положениях, включить специальное положение, принятое Подкомитетом, и, кроме того, включить ссылки на новое наименование № ООН 1012 в таблицу В главы 3. Это позволило бы сохранить то четкое различие, которое в настоящее время проводится в МПОГ/ДОПОГ при помощи наименований № ООН 1012 и № ООН 1055, но с использованием вместо этого специального положения и, кроме того, с использованием тех же наименования и описания, что и в Типовых правилах. Как уже упоминалось ранее, наличие одних и тех же наименований и описаний всех номеров ООН в правилах всех видов транспорта лишь облегчает применение правил и позволяет избежать ошибок, которые могут привести к проблемам с обеспечением безопасности.

10. Необходимые поправки включают следующие изменения:

- В таблицах А и В изменить позицию для № ООН 1012 следующим образом (удаленный текст ~~зачеркнуто~~):

«№ ООН 1012 ~~БУТИЛЕНОВ СМЕСЬ или 1-БУТИЛЕН или цис-2-БУТИЛЕН или транс-2-БУТИЛЕН~~ БУТИЛЕН».

- Включить ссылку на СП 398 для № ООН 1012 в таблицу А главы 3.2 и включить в главу 3.3 следующее новое специальное положение:

«СП 398: Данная позиция применяется к смесям бутиленов, 1-бутилену, цис-2-бутилену и транс-2-бутилену. В отношении изобутилена см. № ООН 1055.».

- Изменить таблицу В главы 3.2 следующим образом:

Наименование и описание	№ ООН	Изменение
1-БУТИЛЕН	1012	Изменить указание в колонке «Наименование и описание» на «1-Бутилен, см.».
цис-2-БУТИЛЕН	1012	Изменить указание в колонке «Наименование и описание» на «цис-2-Бутилен, см.».
транс-2-БУТИЛЕН	1012	Изменить указание в колонке «Наименование и описание» на «транс-2-Бутилен, см.».
БУТИЛЕНОВ СМЕСЬ	1012	Изменить указание в колонке «Наименование и описание» на «Бутиленов смесь, см.».

11. Ниже представлены дополнительные сопутствующие поправки:

4.1.4.1

Р 200 В таблице 2 для № ООН 1012 изменить указания в колонках «№ ООН» и «Наименование и описание» следующим образом:

«1012 БУТИЛЕН (бутиленов смесь) или
1012 БУТИЛЕН (1-бутилен) или
1012 БУТИЛЕН (цис-2-бутилен) или
1012 БУТИЛЕН (транс-2-бутилен)».

4.3.3.2.5 Для № ООН 1012 изменить указания в колонках «№ ООН» и «Наименование» следующим образом:

«1012 БУТИЛЕН (бутиленов смесь) или
1012 БУТИЛЕН (1-бутилен) или

1012 БУТИЛЕН (цис-2-бутилен) или
1012 БУТИЛЕН (транс-2-бутилен)».
